

V

(Avviżi)

PROCEDURI TAL-QORTI

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunalul Satu Mare (ir-Rumanija) fil-25 ta' Ġunju 2014
– Sergiu Lucian Băbășan vs Inspectoratul Județean de Poliție Satu Mare**

(Kawża C-305/14)

(2014/C 329/02)

*Lingwa tal-kawża: ir-Rumen***Qorti tar-rinviju**

Tribunalul Satu Mare

Partijiet fil-kawża principali*Rikorrent:* Sergiu Lucian Băbășan*Konvenut:* Inspectoratul Județean de Poliție Satu Mare**Domandi preliminari**

- 1) Id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 6(1) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, flimkien mal-Artikoli 11(1) u 12(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, japplikaw direttament fit-territorju tar-Rumanija f'dak li jirrigwarda ċ-ċittadini tal-Unjoni jew le?
- 2) Id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 6(1) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, flimkien mal-Artikoli 11(1) u 12(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma jipprekludux li ċ-ċittadini tal-Unjoni jkunu obbligati jikkonformaw ruhhom ma' dispożizzjonijiet legali tad-dritt intern tal-Istati Membri bħar-regoli imperattivi tal-Liġi Rumena Nru 60/1991, jiġifieri l-Artikolu 12(1), flimkien mas-sanzjonijiet previsti fl-Artikolu 26(1) (a) ta' din il-liġi, dwar l-organizzazzjoni u ż-żamma ta' ġemgħat pubbliċi?

Rikors ipprezentat fis-27 ta' Ġunju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq

(Kawża C-308/14)

(2014/C 329/03)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż***Partijiet***Rikorrenti:* Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: D. Martin, M. Wilderspin, aġenti)*Konvenuta:* Ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq

Talbiet

- tiddikjara li r-Renju Unit, permezz tar-rekwiżit li persuna li titlob allowance għall-ulied dipendenti jew kreditu mit-taxxa għall-ulied għandha jkollha d-dritt li tirrisjedi fir-Renju Unit, naqas milli jwettaql-obbligi tiegħu taht ir-Regolament Nru 883/2004 ⁽¹⁾;
- tikkundanna lir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Il-Kummissjoni ssostni li billi rrikjeda li persuna li titlob allowance għall-ulied dipendenti jew kreditu mit-taxxa għall-ulied għandha jkollha d-dritt li tirrisjedi fir-Renju Unit bħala kundizzjoni sabiex tiġi kkunsidrata bħala residenti hemm, ir-Renju Unit impona kundizzjoni li ma hijiex permessa mir-Regolament (KE) Nru 883/2004.

Alternattivament, il-Kummissjoni ssostni li billi impona kundizzjoni sabiex persuna tkun intitolata għall-allowances tas-sigurtà soċjali li hija ssodisfatta awtomatikament miċ-ċittadini tiegħu, ir-Renju Unit ħoloq sitwazzjoni ta' diskriminazzjoni diretta kontra ċittadini ta' Stati Membri ohra u b'hekk kiser l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 883/2004.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' April 2004, dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 5, p. 72)

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fit-2 ta' Lulju 2014 –
Marchon Germany GmbH vs Yvonne Karaszkievicz**

(Kawża C-315/14)

(2014/C 329/04)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Konvenuta u parti li pprezentat l-appell għal reviżjoni: Marchon Germany GmbH.

Rikorrenti u parti li kontriha gie pprezentat l-appell għal reviżjoni: Yvonne Karaszkievicz

Domanda preliminari

L-ewwel inċiż tal-Artikolu 17(2)(a) tad-Direttiva tal-Kunsill 86/653/KEE, tat-18 ta' Diċembru 1986, tat-18 ta' Diċembru 1986, dwar il-koordinazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri li jirrigwardaw agenti kummerċjali li jahdmu għal rashom ⁽¹⁾, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi l-applikazzjoni ta' dispożizzjoni nazzjonali li ttipprovdi li l-"klijenti ġodda" jistgħu jkunu wkoll klijenti introdotti mill-aġent kummerċjali li diġà jwettqu tranżazzjonijiet mal-prinċipal fir-rigward ta' prodotti mill-firxa ta' prodotti ddistribwiti minn dan tal-aħhar iżda mhux f'dak li jikkonċerna l-prodotti li fir-rigward tagħhom il-prinċipal ikun inkariga esklużivament lill-aġent kummerċjali?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 1, p. 177

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesfinanzhof (il-Ġermanja) fid-9 ta' Lulju 2014 –
Wolfgang und Dr. Wilfried Rey Grundstücksgemeinschaft GbR vs Finanzamt Krefeld**

(Kawża C-332/14)

(2014/C 329/05)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesfinanzhof